**ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN**

**1. Thông tin chung về học phần**

Tên học phần: **TIẾNG TRUNG CHUYÊN MÔN**

Tên đơn vị quản lý học phần: **Khoa Ngoại ngữ**

Các giảng viên phụ trách học phần: Theo sự phân công của Khoa

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Mã học phần: 004180 | | Số tín chỉ : **03 tín chỉ** | Trình độ: Đại học |
| Phân bố thời gian | Lý thuyết | 28 |  |
| Bài tập | 16 |  |
| Kiểm tra | 01 |  |
| Thí nghiệm, thực hành |  |  |
| Tổng | 45 |  |
| Học phần tiên quyết | Tên học phần: Tiếng Trung 1, Mã học phần: 003267;  Tên học phần: Tiếng Trung 2, Mã học phần: 003268 | | |

**2. Mô tả tóm tắt nội dung học phần**

Học phần Tiếng Trung chuyên môn được thiết kế cho sinh viên khối không chuyên ngữ bậc đào tạo đại học chính quy. Học phần trang bị cho sinh viên các kiến thức từ vựng và ngữ pháp cơ bản về các ngành : Kế toán, Tài chính, Du lịch khách sạn, Kỹ thuật điện, Tự động hóa, Công nghệ thông tin, Cơ khí… tạo nền tảng cho sinh viên hình thành kỹ năng giao tiếp Tiếng Trung trong quá trình học tập và làm việc chuyên môn.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Mục tiêu** | **Mô tả**  ***Học phần này trang bị cho sinh viên/ cung cấp cho sinh viên các kiến thức :*** | **CĐR CTĐT** |
| 1 | Kiến thức: Trang bị cho sinh viên các kiến thức từ vựng và ngữ pháp cơ bản về các ngành : Kế toán, Tài chính, Du lịch khách sạn, Kỹ thuật điện, Tự động hóa, Công nghệ thông tin, Cơ khí… | SO1 |
| 2 | Kỹ năng: Chú trọng trau dồi cho sinh viên kỹ năng đọc hiểu chuyên ngành, tạo nền tảng cho sinh viên hình thành kỹ năng giao tiếp Tiếng Trung trong quá trình học tập và làm việc chuyên môn. | SO2 |
| 4 | Thái độ, chuyên cần: Xây dựng thái độ học tập tự giác, nghiêm túc cho sinh viên. Xây dựng thói quen sử dụng tiếng Trung trong giao tiếp. | SO3 |
| 5 | Chuẩn bị đầy đủ cho sinh viên về kiến thức, kỹ năng, thái độ để tiếp tục học nâng cao Tiếng Trung. | SO4 |

**4. Chuẩn đầu ra học phần**

| **CĐR học phần** | **Mô tả**  ***Sau khi kết thúc học phần này, người học có thể:*** | **CĐR CTĐT** |
| --- | --- | --- |
| 1 | Sinh viên có thể giới thiệu bản thân, tên lĩnh vực theo học bằng Tiếng Trung | SO1, SO2 |
| 2 | Nắm được các mẫu câu và từ vựng được giới thiệu trong giáo trình. Có thể đọc hiểu các tài liệu tương đương các chủ điểm của giáo trình | SO1, SO2, SO3 |
| 3 | Bước đầu hiểu được thuật ngữ Tiếng Trung chuyên ngành thông dụng liên quan đến các ngành kỹ thuật và kinh tế, tạo tiền đề tự tìm hiểu thêm các từ vựng chuyên ngành mình theo học | SO2, SO3, SO4 |
| 4 | Hoàn thiện sơ yếu lý lịch cá nhân bằng Tiếng Trung phục vụ cho tuyển dụng | SO1, SO2. SO4 |

**5. Học liệu**

**5.1. Tài liệu học tập (Sách, giáo trình chính)**

[1] Tống Thùy Vân, Tập bài giảng Tiếng Trung chuyên môn, ĐH Điện lực, 2019

**5.2. Tài liệu học tập tham khảo**

[2] 徐玲玲，电力科技汉语阅读教程，中国水利水电出版社，2012

[3] 史中琦，Giáo trình Tiếng Hán Thương mại, Nhà xuất bản dân trí, 2017

**6. Nội dung chi tiết học phần**

| **Nội dung** | **Hình thức tổ chức dạy-học** | | | | | **Yêu cầu sinh viên chuẩn bị trước giờ đến lớp** | **CĐR học phần** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Giờ lên lớp | | | TH, TN | Tự học |
| LT | BT | TL |
| **Bài 1: Ôn tập lại ngữ âm, ngữ pháp trong học phần Trung 1, 2** | 6 | 0 | 0 | 0 | 8 | Xem lại các kiến thức đã được trang bị trong học phần Tiếng Trung 1,2 để làm được bài tập GV giao trên lớp*.* | SO1, SO2, SO3, SO4 |
| **Bài 2: Chủ đề du lịch, khách sạn**  **老时光酒店**  Cấu trúc:  ...式、如果………就………  Cách dùng từ: 就是、差不多 | 4 | 3 |  |  | 10 | Đọc quyển số 1 phần bảng từ và bài khóa trang 1, 2 . Tra và học thuộc từ vựng. | SO1, SO2, SO3, SO4 |
| **Bài 3: Chủ đề kế toán, tài chính**  **上海 – 未来的国际金融中心**  Cấu trúc:  对…..来说\不但…..而且…..、越来越多、是……的基础、在…..的路上…. | 4 | 3 |  |  | 10 | Đọc quyển số 1 phần bảng từ và bài khóa trang 6, 7. Tra và học thuộc từ vựng. | SO1, SO2, SO3, SO4 |
| **Bài 4: Công nghệ thông tin**  网络、国际互联网  Cấu trúc:  就是、让、因为………所以………、无所不在、成千上万、在...上使用的... | 4 | 3 |  |  | 10 | Đọc quyển số 1 phần bảng từ và bài khóa trang 12, 13. Tra và học thuộc từ vựng. | SO1, SO2, SO3, SO4 |
| **Bài 5: Chủ đề Điện và năng lượng**  **电力市场**  Cấu trúc:  在...的影响下、被视为、为了.. | 4 | 3 |  |  | 10 | Đọc quyển số 1 phần bảng từ và bài khóa trang 17, 18. Tra và học thuộc từ vựng. | SO1, SO2, SO3, SO4 |
| **Bài 6: Tự động hóa, cơ khí**  自动装配 -- 视觉+机器人  **Cấu trúc:**  除…以外、越来越 | 4 | 3 |  |  | 10 | Đọc quyển số 1 phần bảng từ và bài khóa trang 22, 23. Tra và học thuộc từ vựng. | SO1, SO2, SO3, SO4 |
| **Bài 7: Ôn tập cuối kỳ, hướng dẫn viết tiểu luận** | 2 | 1 |  |  | 6 |  |  |
| **Tổng** | 28 | 16 | 0 | 0 | 64 |  |  |

**7. Phương pháp dạy – học**

+ Phương pháp dạy học lấy người học làm trung tâm.

+ Phương pháp diễn giảng.

+ Phương pháp thảo luận nhóm.

+ Phương pháp hỏi đáp logic.

**8. Phương pháp, hình thức kiểm tra – đánh giá kết quả học tập học phần**

**8.1. Nhiệm vụ của sinh viên**

Dự lớp (chuyên cần); Chuẩn bị tốt các bài tập GV giao về nhà. Tham gia tích cực vào các cuộc thảo luận nhóm, các hoạt động mà GV thiết kế trong giờ học. Hoàn thành các nhiệm vụ học tập được giảng viên giao trong các buổi học.

Bài tập: Các bài tập giấy

Dụng cụ học tập: Sách giáo trình, vở ô li, bút chì, tẩy, bút bi, bút nhớ.

**8.2. Kế hoạch kiểm tra**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Thời điểm** | **Nội dung** | **Hình thức** | **Thời gian** | **Thang điểm** | **Chuẩn đầu ra** | **Tỷ trọng** |
| **Kiểm tra – đánh giá thường xuyên, kiểm tra định kỳ: tính bằng trung bình cộng các bài kiểm tra** | | | | | | **30%** |
| *Bài 1* | *Sau bài 6: Kiểm tra khả năng nắm bắt các chủ điểm đã học* | *Tự luận* | *50*  *phút* | *10* | *CĐR 1,2,3,4,5* |  |
| **Thi cuối kỳ** | | | | | | **70*%*** |
|  | *Viết báo cáo, tiểu luận, chủ đề sinh viên tự lựa chọn theo chuyên ngành bản thân theo học:*   1. *Đối với chủ đề Du lịch, Kế toán, Tài chính – ngân hàng: giới thiệu về các loại hình phòng khách sạn, cách đặt phòng, mô tả tình hình tài chính, thị trường chứng khoán...* 2. *Đối với chủ đề Điện, Điện tử, Tự động hóa, CNTT, cơ khí: Viết mô tả về một loại máy móc, thiết bị.* | *Tiểu luận, báo cáo* |  | *10* | *Toàn bộ các CĐR 1,2,3,4,5* |  |

**9.** **Tiến** **trình** **cập** **nhật** **đề cương chi tiết học phần**

|  |  |
| --- | --- |
| **Lần** **1:** Nội dung cập nhật ĐCCT lần 1: | Người biên soạn:  Tổ trưởng Bộ môn: |

|  |  |
| --- | --- |
| **Trưởng khoa** | *Hà Nội, ngày tháng năm 2019*  **Người biên soạn**  **Tống Thùy Vân** |